



Risalah Data Keselamatan

BAHAGIAN 1 PENGENALPASTIAN BAHAN KIMIA BERBAHAYA DAN PEMBEKAL

Texclad 2

Kegunaan Produk: Gris Industri
Nombor Produk: 219570, 530436
Pengenalan Syarikat
Chevron Malaysia Limited
Level 3, Menara Milenium
8, Jalan Damansara, Bukit Damansara
Kuala Lumpur 50490
Malaysia

Gerak Balas Kecemasan Pengangkutan

Malaysia: 1800-88-3188

Kecemasan Kesihatan

Pusat Maklumat dan Kecemasan Chevron: Terletak di Amerika Syarikat. Panggilan pindah bayaran antarabangsa diterima. +1 (800) 231-0623 atau (510) 231-0623

Maklumat Produk

Maklumat Produk: 1800-88-3188

BAHAGIAN 2 PENGENALAN BAHAYA

KLASIFIKASI:

Tidak diklasifikasikan sebagai berbahaya menurut garis panduan kawal selia Malaysia.

BAHAGIAN 3 KOMPOSISI/MAKLUMAT TENTANG RAMUAN BAHAN KIMIA BERBAHAYA

KOMPONEN	NOMBOR CAS	JUMLAH
Minyak mineral sangat tertapis (C15 - C50)	Campuran	50 - 69 % berat
Grafit	7782-42-5	20 - 24 % berat
Asid lemak, garam amina	Rahsia dagang	8 - 12 % berat
Molibdenum disulfida	1317-33-5	1 - 5 % berat

BAHAGIAN 4 LANGKAH-LANGKAH PERTOLONGAN CEMAS

Perihalan langkah-langkah pertolongan cemas

Mata: Tidak ada langkah pertolongan cemas khusus yang dikehendaki. Sebagai langkah waspada, tanggalkan kanta lekap jika dipakai dan siram mata dengan air.

Kulit: Tidak ada langkah pertolongan cemas khusus yang dikehendaki. Sebagai langkah waspada, tanggalkan pakaian dan kasut jika tercemar. Untuk menanggalkan bahan daripada kulit, gunakan sabun dan air. Buang pakaian dan kasut yang tercemar atau bersihkan sebersih-bersihnya sebelum digunakan semula.

Ditelan: Tidak ada langkah pertolongan cemas khusus yang dikehendaki. Jangan dipaksa muntah. Sebagai langkah waspada, dapatkan nasihat doktor.

Penghiduan: Tidak ada langkah pertolongan cemas khusus yang dikehendaki. Jika terdedah kepada bahan ini pada aras melampau di udara, pindahkan orang terdedah ke udara bersih. Dapatkan rawatan perubatan jika batuk atau mengalami ketidakselesaan pernafasan.

Simptom dan kesan paling penting, akut dan lewat

KESAN KESIHATAN SERTA MERTA

Mata: Dijangka tidak menyebabkan kerengsaan mata yang berpanjangan atau banyak.

Kulit: Maklumat Peralatan Bertekanan Tinggi: Suntikan halaju tinggi bahan sejenis ini secara tidak sengaja di bawah kulit boleh menyebabkan kecederaan serius. Dapatkan rawatan perubatan dengan serta merta jika kemalangan seperti ini berlaku. Luka yang awal di tempat suntikan mungkin kelihatan tidak serius pada mulanya; tetapi, jika dibiarkan tanpa dirawat, boleh mengakibatkan cacat atau amputasi bahagian yang terjejas. Jika terkena kulit dijangka tidak menyebabkan kerengsaan berpanjangan atau besar. Jika terkena kulit dijangka tidak menyebabkan gerak balas alergi kulit. Dijangka tidak memudaratkan organ dalam jika diserap menerusi kulit.

Ditelan: Dijangka tidak memudaratkan jika ditelan.

Penghiduan: Dijangka tidak memudaratkan jika dihidu. Mengandungi minyak mineral asas petroleum. Boleh menyebabkan kerengsaan pernafasan atau kesan pulmonari lain setelah kabus minyak dihidu secara berpanjangan atau berulang kali pada aras bawaan udara melebihi had pendedahan yang disarankan bagi kabus minyak mineral. Gejala kerengsaan pernafasan mungkin termasuk batuk-batuk dan kesukaran bernafas.

Menunjukkan sebarang rawatan perubatan segera dan rawatan khas diperlukan

Catatan untuk Doktor:

Dalam kemalangan yang melibatkan peralatan tekanan tinggi, produk ini boleh disuntikkan di bawah kulit. Kemalangan sedemikian boleh menyebabkan luka tercucuk yang kecil, kadang-kala tidak berdarah. Namun, oleh kerana kuat daya pendorongnya, bahan yang tersuntik ke dalam hujung jari boleh tertinggal di tapak tangan. Dalam masa 24 jam, biasanya berlaku bengkak yang besar, perubahan warna kulit, dan bisa berdenyut yang kuat. Disarankan supaya diberikan rawatan serta merta di pusat kecemasan pembedahan.

BAHAGIAN 5 LANGKAH-LANGKAH MEMADAM KEBAKARAN

MEDIA PEMADAM: Gunakan kabut air, busa, kimia kering atau karbon dioksida (CO₂) bagi memadamkan api.

Bahaya Kebakaran Luar Biasa: Kebocoran atau pecahnya sistem tekanan tinggi yang menggunakan bahan ini boleh menimbulkan bahaya kebakaran jika hampir dengan sumber pencucuhan (misalnya api terdedah, lampu penunjuk, bunga api, atau arka elektrik).

PERLINDUNGAN BAGI AHLI BOMBA:

Arahan Memadam Kebakaran: Bahan ini akan terbakar meskipun tidak mudah dicucuh. Lihat Bahagian 7 bagi mengetahui cara penanganan dan penyimpanan yang betul. Jika berlaku kebakaran membabitkan bahan ini, jangan masuk ruang kebakaran yang tertutup atau terkurung tanpa memakai peralatan perlindungan yang wajar, termasuk alat pernafasan swalengkap.

Hasil Pembakaran: Sangat bergantung pada keadaan pembakaran. Campuran kompleks yang terdiri daripada pepejal bawaan udara, cecair, dan gas termasuk karbon monoksida, karbon dioksida, serta sebatian organik yang belum dikenalpasti, akan terjadi apabila bahan ini mengalami pembakaran. Pembakaran boleh membentuk oksida: Molibdenum, Kalsium, Sulfur .

BAHAGIAN 6 LANGKAH-LANGKAH PEMBEBASAN TIDAK SENGAJA

Langkah Berjaga-jaga Diri, Peralatan Perlindungan dan Prosedur Kecemasan: Hapuskan semua sumber pencucuhan di sekitar bahan tumpah.

Langkah Berjaga-jaga Persekitaran: Hentikan sumber pelepasan jika anda boleh melakukannya tanpa risiko. Bendung pelepasan bagi mencegah pencemaran lanjut tanah, air permukaan atau air tanah.

Kaedah dan Bahan Untuk Pembendungan dan Pembersihan: Bersihkan tumpahan dengan serta merta, sambil mengikuti langkah waspada yang dinyatakan dalam bahagian Kawalan Pendedahan/Perlindungan Diri. Bersihkan tumpahan secepat mungkin dengan mematuhi langkah berjaga-jaga dalam Kawalan Pendedahan/Perlindungan Diri. Gunakan teknik yang bersesuaian seperti meletakkan bahan penyerap tidak meletup atau pengepaman. Sekiranya boleh dilakukan dan bersesuaian, keluarkan tanah yang tercemar dan lupuskan mengikut cara yang mematuhi keperluan yang dikenakan. Letakkan bahan tercemar lain ke dalam bekas boleh lupus dan lupuskan mengikut cara yang mematuhi keperluan yang dikenakan. Laporkan tumpahan kepada pihak berkenaan sebagaimana wajar atau dikehendaki.

BAHAGIAN 7 PENANGANAN DAN PENYIMPANAN

Maklumat Penanganan Umum: Hindarkan daripada mencemarkan tanah atau melepaskan bahan ini ke dalam sistem kumbahan dan saliran serta takungan dan saluran air.

Langkah Waspada: JANGAN GUNAKAN DALAM SISTEM BERTEKANAN TINGGI berhampiran dengan api, bunga api dan permukaan panas. Gunakan di tempat yang sempurna alih udaranya sahaja. Bekas hendaklah sentiasa ditutup.

Bahaya Statik: Cas elektrostatik boleh menimbun dan menghasilkan keadaan berbahaya apabila bahan ini dikendalikan. Bagi mengurangkan bahaya ini, pengikatan dan pembumian mungkin perlu namun itu sahaja mungkin tidak mencukupi. Tinjau semula semua operasi yang boleh menghasilkan dan menimbun cas elektrostatik dan/atau atmosfera mudah menyala (termasuk operasi pengisian tangki dan bekas, pengisian simbah, pembersihan tangki, pengambilan sampel, penggunaan tolak, pemuatan suis, penurasan, mencampur, mengocak, dan operasi lori hampagas), dan gunakan prosedur yang sesuai bagi mengurangkan akibatnya.

Amaran Bekasnya: Bekas tidak direka untuk dapat menahan tekanan. Jangan gunakan tekanan untuk mengosongkan tong; tong boleh pecah dengan kuasa ledakan. Bekas yang kosong tetap mengandungi sisa produk (pepejal, cecair dan/atau wap) dan mungkin berbahaya. Jangan kenakan tekanan, potong, kimpal, pateri keras, pateri, gerudi, canai, atau dedahkan bekas sedemikian kepada haba, api, bunga api, elektrik statik, atau sumber pencucuhan lain. Boleh meledak dan menyebabkan kecederaan atau kematian. Tong kosong hendaklah disalurkan kandungannya hingga habis, disumbat dengan sebaik-baiknya, dan dikembalikan dengan segera ke loji pemulih tong, atau dilupuskan dengan cara yang wajar.

BAHAGIAN 8 KAWALAN PENDEDAHAN/PERLINDUNGAN DIRI

PERTIMBANGAN UMUM:

Pertimbangkan kemungkinan bahaya dari bahan ini (lihat bagian 2), batas paparan yang bisa diterapkan, kegiatan kerja, dan bahan-bahan lainnya yang ada di tempat kerja pada saat merancang kendali teknik dan memilih peralatan pelindung diri (PPE). Jika kawalan kejuruteraan atau amalan kerja tidak memadai bagi mencegah pendedahan kepada bahan ini pada aras yang memudaratkan, rujuk penerangan PPE di bawah.

Faktor yang menjejaskan PPE termasuk, tetapi tidak terhad pada: sifat bahan kimia, bahan kimia lain yang dapat bersentuhan dengan PPE itu, keperluan fizikal (cukup muat atau tidak, ukuran, perlindungan kelar/tusuk, kelancaran pergerakan tangan, perlindungan terma, dan sebagainya), serta potensi tindak balas alergi terhadap bahan PPE. Pengguna bertanggungjawab membaca dan memahami semua petunjuk dan batasan yang dilampirkan bersama peralatan, kerana perlindungan biasanya bagi tempoh terhad atau dalam keadaan tertentu sahaja.

KAWALAN KEJURUTERAAN:

Gunakan dalam kawasan yang sempurna pengudaraannya.

PERALATAN PERLINDUNGAN DIRI

Perlindungan Mata/Muka: Pakai peralatan pelindung supaya tidak terkena mata. Pilihan peralatan pelindung mungkin termasuk kaca mata keledar, gogal kimia, perisai muka, atau gabungannya mengikut operasi kerja yang dijalankan.

Perlindungan Kulit: Pakai peralatan perlindungan diri (PPE) kimia bagi mencegah sentuhan kulit. Pemilihan pakaian perlindungan kimia harus dilakukan oleh Pakar Higien Pekerjaan atau Profesional Keselamatan dan berdasarkan piawai yang berkenaan (ASTM F739 atau EN 374). Penggunaan PPE kimia bergantung pada operasi yang dilakukan dan mungkin termasuk sarung tangan kimia, but, apron kimia, baju senyawa kimia, dan perlindungan muka yang lengkap. Dapatkan maklumat jangka masa terobos daripada pengilang PPE, bagi menentukan berapa lama PPE dapat digunakan sebelum perlu diganti. Kecuali dinyatakan sebaliknya oleh data pengilang sarung tangan, jadual di bawah adalah berdasarkan data industri yang tersedia bagi membantu proses pemilihan sarung tangan, dan dimaksudkan sebagai rujukan sahaja.

Bahan Sarung Tangan Kimia	Ketebalan (mm)	Jangka Masa Terobos yang Lazim (minit)
Butil	0.7	120
Nitril	0.8	240
Viton Butil	0.3	240

Perlindungan Pernafasan: Perlindungan pernafasan biasanya tidak diperlukan. Jika pengendalian oleh pengguna membangkitkan kabus minyak, tentukan sama ada kepekatan bawaan udara adalah di bawah aras had pendedahan pekerjaan bagi kabus minyak mineral. Jika tidak, pakai alat pernafasan diluluskan, yang menyediakan perlindungan memadai daripada kepekatan bahan ini yang telah diukur. Bagi alat pernafasan pemurni udara, gunakan kartrij zarah.

Gunakan alat pernafasan bekalan udara tekanan positif jika alat pernafasan pemurni udara mungkin tidak memberi perlindungan yang memadai.

Had Pendedahan Pekerjaan:

Komponen	Agensi	Bentuk	TWA	STEL	Had atas	Notasi
Minyak mineral sangat tertapis (C15 - C50)	Malaysia	--	5 mg/m ³	--	--	--
Grafit	Malaysia	Pecahan boleh hirup	2 mg/m ³	--	--	--
Grafit	Malaysia	--	2 mg/m ³	--	--	--
Asid lemak, garam amina	Malaysia	--	10 mg/m ³	--	--	--
Molibdenum disulfida	Malaysia	--	5 mg/m ³	--	--	--

Sila hubungi pihak berkuasa tempatan untuk mendapatkan nilai berkenaan.

BAHAGIAN 9 SIFAT-SIFAT FIZIKAL DAN KIMIA

Perhatian: data di bawah adalah nilai lazim dan bukan merupakan spesifikasi.

Warna: Hitam dengan kelabu

Keadaan Fizikal: Separa Pepejal

Bau: Bau petroleum

Ambang Bau: Tiada Data

pH: Tiada Data

Tekanan Wap: Tiada Data

Ketumpatan Wap (Udara = 1): Tiada Data

Takat Didih: 371°C (699.8°F) (Lazim)
Julat Didih: Tiada Data
Keterlarutan: Hampir tiada
Takat Beku: Tiada Data
Takat Lebur: 99°C (210.2°F) (Lazim)
Graviti Tentu: 0.88 @ 16°C (60.8°F) (Lazim)
Ketumpatan: 0.94 kg/l @ 15°C (59°F) (Lazim)
Kelikatan: 1000 mm²/s @ 40°C (104°F) (Lazim)
Pekali Pengembangan Terma / °F: Tiada Data
Kadar Penyejatan: Tiada Data
Suhu penguraian: Tiada Data
Pekali Pemisahan Oktanol/Air: Tiada Data

SIFAT-SIFAT MUDAH MENYALA:

Takat Kilat: (Mangkuk Terbuka Cleveland) 260 °C (500 °F) (Minimum)
Swapencucuhan: 288 °C (550 °F)
Had Mudah Menyala (Mudah Meledak) (% mengikut isipadu di udara): Bawah: Tidak Berkenaan
Atas: Tidak Berkenaan

BAHAGIAN 10 KESTABILAN DAN KEREAKTIFAN

Kereaktifan: Boleh bertindak balas dengan asid keras atau agen pengoksidaan keras, seperti klorat, nitrat, peroksida, dsb.

Kestabilan Kimia: Bahan ini dianggap stabil dalam keadaan penyimpanan dan penanganan normal, ambien dan dijangkakan bagi suhu dan tekanannya.

Ketakserasian dengan Bahan Lain: Tidak berkenaan

Hasil Penguraian Berbahaya: Tiada yang diketahui (Dijangka tiada)

Pempolimeran Berbahaya: Pempolimeran berbahaya tidak akan terjadi.

BAHAGIAN 11 MAKLUMAT TOKSIKOLOGI

KESAN KESIHATAN SERTA MERTA

Kerengsaan Mata: Bahan ini tidak dianggap zat perengsa mata. Produk ini belum diuji. Pernyataan ini berdasarkan penilaian data bagi bahan atau komponen produk yang serupa.

Kerengsaan Kulit: Bahan ini tidak dianggap zat perengsa kulit. Produk ini belum diuji. Pernyataan ini berdasarkan penilaian data bagi bahan atau komponen produk yang serupa.

Pemekaan Kulit: Bahan ini tidak dianggap zat pemeka kulit. Produk ini belum diuji. Pernyataan ini berdasarkan penilaian data bagi bahan atau komponen produk yang serupa.

Ketoksikan Dermis Akut: Bahan ini tidak dianggap zat toksik dermis. Produk ini belum diuji. Pernyataan ini berdasarkan penilaian data bagi bahan atau komponen produk yang serupa.

Ketoksikan Oral Akut: Bahan ini tidak dianggap zat toksik oral. Produk ini belum diuji. Pernyataan ini berdasarkan penilaian data bagi bahan atau komponen produk yang serupa.

Ketoksikan Penghiduan Akut: Bahan ini tidak dianggap zat toksik penyedutan. Produk ini belum diuji. Pernyataan ini berdasarkan penilaian data bagi bahan atau komponen produk yang serupa.

Anggaran Ketoksikan Akut: Tidak Ditentukan

Kemutagenan Sel Germa: Bahan ini tidak dianggap zat mutagen. Produk ini belum diuji. Pernyataan ini berdasarkan penilaian data bagi bahan atau komponen produk yang serupa.

Kekarsinogenan: Bahan ini tidak dianggap karsinogen. Produk ini belum diuji. Pernyataan ini berdasarkan penilaian data bagi bahan atau komponen produk yang serupa.

Ketoksikan Pembiakan: Bahan ini tidak dianggap zat toksik pembiakan. Produk ini belum diuji. Pernyataan ini berdasarkan penilaian data bagi bahan atau komponen produk yang serupa.

Ketoksikan Organ Sasaran Khusus - Pendedahan Tunggal: Bahan ini tidak dianggap zat toksik organ sasaran (pendedahan tunggal). Produk ini belum diuji. Pernyataan ini berdasarkan penilaian data bagi bahan atau komponen produk yang serupa.

Ketoksikan Organ Sasaran Khusus - Pendedahan Berulang: Bahan ini tidak dianggap zat toksik organ sasaran (pendedahan berulang). Produk ini belum diuji. Pernyataan ini berdasarkan penilaian data bagi bahan atau komponen produk yang serupa.

Ketoksikan Aspirasi: Bahan ini tidak dianggap bahaya aspirasi.

MAKLUMAT TOKSIKOLOGI TAMBAHAN:

Produk ini mengandungi minyak asas petroleum yang boleh ditapis dengan pelbagai proses termasuk penyarian pelarut berat, pemecahan hidro berat, atau olahan hidro berat. Minyak-minyak ini semuanya tidak memerlukan amaran kanser menurut Piawai Komunikasi Bahaya OSHA (29 CFR 1910.1200). Minyak-minyak ini belum disenaraikan dalam Laporan Tahunan Program Toksikologi Nasional (NTP) dan belum diklasifikasikan oleh Agensi Antarabangsa Kaji Selidik Kanser (IARC) sebagai: karsinogenik kepada manusia (Kumpulan 1), besar kemungkinan karsinogenik kepada manusia (Kumpulan 2A), atau berkemungkinan karsinogenik kepada manusia (Kumpulan 2B). Minyak-minyak ini belum diklasifikasi oleh Persidangan Ahli Kebersihan Industri Kerajaan Amerika Syarikat (ACGIH) sebagai: karsinogen manusia disahkan (A1), karsinogen manusia disyaki (A2), atau karsinogen haiwan disahkan yang tidak diketahui relevannya kepada manusia (A3).

BAHAGIAN 12 MAKLUMAT EKOLOGI

KETOKSIKAN EKOLOGI

Bahan ini dijangka tidak memudaratkan organisma akuatik.

Produk ini belum diuji. Pernyataan ini disimpulkan daripada produk yang serupa struktur dan komposisinya.

MOBILITI

Tiada Data.

KEGIGIHAN DAN KEBOLEHROSOTAN

Bahan ini dijangka tidak mudah biorosot. Produk ini belum diuji. Pernyataan ini disimpulkan daripada sifat-sifat masing-masing komponen.

POTENSI BIOMENUMPUK

Faktor Biopemekatan: Tiada Data.

Pekali Pemisahan Oktanol/Air: Tiada Data

BAHAGIAN 13 MAKLUMAT PELUPUSAN

Gunakan bahan bagi tujuannya yang dimaksudkan atau kitar semula jika dapat. Perkhidmatan pemungutan minyak disediakan bagi mengitar semula atau melupuskan minyak terpakai. Isikan bahan tercemar dalam bekas dan lupuskan dengan cara yang selaras dengan peraturan yang berkenaan. Sila hubungi wakil jualan atau pihak berkuasa alam sekitar atau kesihatan setempat bagi mengetahui kaedah pelupusan atau kitar semula yang diluluskan.

BAHAGIAN 14 MAKLUMAT PENGANGKUTAN

Perihalan yang ditunjukkan tidak semestinya terpakai bagi semua situasi pengiriman. Sila rujuk 49CFR, atau Peraturan Barangan Berbahaya yang berkenaan, bagi mengetahui persyaratatan perihalan tambahan (misalnya, nama teknikal) dan persyaratatan pengiriman khusus dari segi mod atau dari segi kuantiti.

Perihalan Pengiriman UN: NOT REGULATED AS DANGEROUS GOODS FOR TRANSPORT UNDER THE UNITED NATIONS MODEL REGULATIONS/RECOMMENDATIONS

Perihalan Pengiriman IMO/IMDG: NOT REGULATED AS DANGEROUS GOODS FOR TRANSPORT UNDER THE IMDG CODE

Perihalan Pengiriman ICAO/IATA: NOT REGULATED AS DANGEROUS GOODS FOR TRANSPORT UNDER ICAO

BAHAGIAN 15 MAKLUMAT KAWAL SELIA

SENARAI KAWAL SELIA YANG DIGELINTAR:

01-1=IARC Kumpulan 1
01-2A=IARC Kumpulan 2A
01-2B=IARC Kumpulan 2B

Tiada komponen daripada bahan ini yang terkandung dalam senarai kawal selia yang di atas.

INVENTORI KIMIA:

Semua komponen mematuhi persyaratatan inventori bahan kimia yang berikut: AIIIC (Australia), DSL (Kanada), EINECS (Kumpulan Eropah), ENCS (Jepun), IECSC (China), KECI (Korea), NZIoC (New Zealand), PICCS (Filipina), TSCA (Amerika Syarikat).

BAHAGIAN 16 MAKLUMAT LAIN

PERNYATAAN SEMAKAN: BAHAGIAN 05 - Bahaya Pemadaman Kebakaran Tidak Biasa maklumat telah ditambah.

BAHAGIAN 07 - Langkah Waspada maklumat telah ditambah.

BAHAGIAN 08 - Perlindungan Mata/Muka maklumat telah dipinda.

BAHAGIAN 08 - PERTIMBANGAN UMUM maklumat telah dipinda.

BAHAGIAN 08 - Senarai Peralatan Perlindungan Diri maklumat telah dihapuskan.

BAHAGIAN 08 - PERALATAN PERLINDUNGAN DIRI maklumat telah ditambah.

BAHAGIAN 08 - Perlindungan Kulit maklumat telah dipinda.

Tarikh Disemak Semula: Oktober 31, 2022

SINGKATAN YANG MUNGKIN DIGUNAKAN DALAM DOKUMEN INI:

TLV - Nilai Had Ambang	TWA - Purata Wajaran Masa
STEL - Had Pendedahan Jangka Pendek	PEL - Had Pendedahan Dibolehkan
	CAS - Nombor Khidmat Abstrak Kimia
ACGIH - American Conference of Governmental Industrial Hygienists	IMO/IMDG - International Maritime Dangerous Goods Code
API - American Petroleum Institute	MSDS - Lembaran Data Keselamatan Bahan
CVX - Chevron	NFPA - National Fire Protection Association (USA)
DOT - Department of Transportation (USA)	NTP - National Toxicology Program (USA)

IARC Cancer	- International Agency for Research on	OSHA Administration	- Occupational Safety and Health
----------------	--	------------------------	----------------------------------

Disediakan menurut Tataamalan Industri Mengenai Pengelasan Bahan Kimia dan Komunikasi Hazard 2019 oleh Pusat Teknikal Chevron, 6001 Bollinger Canyon Road, San Ramon, California 94583, Amerika Syarikat.

Maklumat di atas didasarkan pada data yang kami ketahui dan dipercayai betul pada tarikh dokumen ini. Oleh kerana maklumat ini boleh diterapkan dalam keadaan di luar kawalan kami dan yang tidak kami maklumi, dan oleh kerana data yang disediakan selepas tarikh dokumen ini mungkin membayangkan bahawa maklumat ini telah diubahsuai, kami tidak menerima tanggung jawab bagi hasil penggunaannya. Maklumat ini diberikan dengan syarat bahawa orang yang menerima akan menentukan sendiri kesesuaian bahan ini untuk tujuannya yang khusus.